

П. Н. БЕРКОВ

Школьная драма «Венец Димитрию» (1704 г.)

В статье «Вероятный источник народной пьесы „О царе Максимилиане и его непокорном сыне Адольфе“» (ТОДРЛ, XIII. М.—Л., 1957, стр. 298—312) мною было высказано предположение о связи этой народной комедии со школьной драмой «Венец Димитрию». В самом конце статьи было указано, что в одном из ближайших томов ТОДРЛ будет опубликован текст «Венец Димитрию» по рукописям ГИМ и ГПБ (стр. 312).

Осуществляя в настоящее время публикацию текста данной пьесы и учитывая то обстоятельство, что в предшествующей статье были приведены основные сведения о Ростовской школе Димитрия Туптало и о драме «Венец Димитрию», мы считаем целесообразным сейчас дать описание дошедших до нас рукописей интересующего нас драматического произведения и остановиться только на вопросе о предполагаемом его авторе.

В основу текста публикуемой школьной драмы положена рукопись ГИМ (№ 1199—37936, 1900 г.), как полная и более исправная. В подстрочных примечаниях даны разночтения по рукописи ГПБ (Титов, 1302), представляющей только отрывок, к тому же менее точный. Наличие в обеих рукописях общих ошибок (л. 1, предпоследняя и последняя строки: «еже православие слышаши, с нею прѣзва<!> и бесчисленно ту побеждает») свидетельствует, что оба списка восходят к какому-то не дошедшему до нас более раннему тексту, скорее всего тоже копии, а не оригиналу.

Рукопись ГИМ, переплетенная тетрадь в 4°, написана на бумаге Ярославской мануфактуры Саввы Яковлева (водяной знак — медведь с алебардой в гербовом щите под короной и инициалы ЯМСЯ; эта филигрань не дает оснований для более точной датировки, ее относят к 1781—1789 гг.; о датированной владельческой записи см. ниже).

«Венец Димитрию» занимает в тетради лл. 1—31. Кроме него, в данную рукопись входят две другие пьесы Ростовской школы: «Комедия на Успение Богородицы» (лл. 32—60) и «Комедия на Рождество Христово» (лл. 60 об. — 93). Все три пьесы находятся в старинном картонном оклеенном бумагой переплете с кожаным корешком. На форзаце запись «15 руб. ³⁷⁹³⁶/_{1900 г.}».

очевидно, сделанная в момент приобретения книги ГИМ. Ниже этой записи находятся владельческие пометы XVIII—начала XIX в.: 1) «Из книг Степа[нова?];» 2) <другим почерком> «Протоиереем Иоанном куплена 1787-го года ноября 11 д[ня]. Цена 45 ко. Мне досталась в <стерто> день марта 1813 г. В... из книг».

Рукопись ГПБ представляет собой тетрадь в 4° в зеленом коленкоровом переплете с кожаным корешком, конца XIX в. На верхней доске переплета вытиснено: «1704»; внизу — «А. А. Титова». На обороте верхней доски вверху подпись: А. Титов, и его экслибрис: № описан. 2411; № охр. кат. 1302. После форзаца идет одна нумерованная страница, затем на

следующей странице рукою Титова списано заглавие пьесы и начало «аргумента». На обороте запись Титова: «Куплено в Ярославле в 1881 г. мая 6».

Текст пьесы занимает 8 лл. Бумага та же, что и в рукописи ГИМ. Текст обрывается на реплике Мелен: «Нашего любимца, ты, Максимиана, От твоих богов с ада тебе есмы посланна» (д. I, явл. 1). Далее (лл. 9—16) идет не вполне точная транскрипция пьесы.

По-видимому, по этой копии Титов опубликовал принадлежавший ему отрывок драмы в брошюре «Новые данные о святителе Димитрии Ростовском» (М., 1881, стр. 14—21), о которой упоминают П. О. Морозов (Очерки из истории русской драмы XVII—XVIII столетий. СПб., 1888, стр. 346; История русского театра до половины XVIII столетия. СПб., 1889, стр. 339) и И. А. Шляпкин [Св. Димитрий Ростовский и его время (1651—1709 г.). СПб., 1891, приложение, стр. 70]; ни в одной библиотеке Ленинграда найти эту брошюру нам не удалось. Не указана она и в списке печатных работ А. А. Титова. По копии, сообщенной Титовым, И. А. Шляпкин напечатал в цитированной книге о Димитрии Ростовском доступный ему текст «Венца Димитрию» (приложение, стр. 59—70).

Сюжет «Венца Димитрию» стоит особняком в школьной драматургии. Не только в русской и украинской, но и в польской школьной драме (по крайней мере если судить по книге В. И. Резанова «Школьные драмы польско-литовских иезуитских коллегий». Нежин, 1916) другие пьесы на этот же сюжет не обнаружены.

Очень долгое время «Димитриевская комедия» (так назывался «Венец Димитрию» до того, как была найдена рукопись пьесы) приписывалась самому Димитрию Ростовскому. Первым высказал эту точку зрения Н. И. Новиков.¹ Между тем в «Эпilogue» «Венца Димитрию» есть стихи, ясно показывающие, что митрополит Ростовский автором не был:

Наипаче, о владыко, от твоей святыни
Молим, да простиш и нас своей благостыни...
Смирно твои питомцы главы преклоняем.

Таким образом, автора, как и в других школьных драмах, надо искать среди педагогического персонала учебного заведения, организованного Димитрием. Эту точку зрения высказали более решительно П. О. Морозов, предположительно — Н. И. Петров² и др.

В составе учителей Ростовской школы первых двух лет ее существования нам известны Евфимий Морогин и Иван Мальцевич. О последнем имеются точные данные, что он был украинец: сохранившиеся от него материалы свидетельствуют, что речь его была именно речью украинца, даже не обрусевшего. И. А. Шляпкин приводит характерные украинизмы в его учебниках: «огорожок оливный», «захроп», «змажь», «пребываймо», «сметье», «шия» и пр.³

¹ Н. И. Новиков. Опыт исторического словаря о российских писателях. СПб., 1772, стр. 58; ср.: П. А. Ефремов. Материалы для истории русской литературы. СПб., 1867, стр. 32. — Встречающиеся иногда в литературе (П. О. Морозов, История русского театра до половины XVIII столетия. СПб., 1889, стр. 339) указания, будто первым приписал «Димитриевскую комедию» Димитрию Ростовскому Я. Штелин, неверны.

² П. О. Морозов. 1) Очерки из истории русской драмы XVII—XVIII столетий. СПб., 1888, стр. 346; 2) История русского театра до половины XVIII столетия, стр. 339; Н. И. Петров. Очерки из истории украинской литературы XVII и XVIII веков. Киевская искусственная литература XVII—XVIII вв., преимущественно драматическая. Киев, 1911, стр. 178.

³ И. А. Шляпкин. Св. Димитрий Ростовский и его время (1651—1709 г.). СПб., 1891, стр. 330, прим. 4.

В предшествующей статье нами было отмечено отсутствие украинизмов в «Венце Димитрию» (ТОДРА, XIII, стр. 309). Это, очевидно, говорит против кандидатуры Ивана Мальцевича в качестве автора этой школьной драмы. Остается один только Евфимий Морогин, так как вопрос о третьем учителе Ростовской школы, как видно из документов, решается отрицательно.

Кто бы, однако, ни был автором «Венца Димитрию», это был человек, хорошо усвоивший школьную образованность конца XVII—начала XVIII в. Он обнаруживает обстоятельное знакомство с античной мифологией. Это отразилось в антипрологе, в котором Многобожие препирируется с Православием. При этом Многобожие перечисляет не только таких богов, как Крон (Хронос), Зевес, Феб, Арей, Ермий (Гермес), Асклипий, Ерот, Дионис, Ираклий, Аполлон, но и Ира (Гера), Артемида, Персефона, Афина, Помона, Флора и Церес и даже Имармена (богиня счастья), имя которой встречается у писателей XVII в., в частности у Симеона Полоцкого.⁴

Построение «Венца Димитрию» в строгом соответствии с требованиями школьной пиитики также служит доводом в пользу естественно возникающего предположения о том, что автор этой школьной драмы был выходцем из Славяно-греко-латинской академии. Известно, что в 1701 г., за год до возникновения Ростовской школы, в Славяно-греко-латинской академии стали «уготовляться диалоги», т. е. начались театральные представления.⁵ Вполне вероятно, что Евфимий Морогин, назначенный в 1702 г. учителем в Ростовскую школу, принимал участие в спектаклях Славяно-греко-латинской академии и усвоил применявшуюся там технику театральные пьес и постановок.

Евфимий Морогин преподавал в Ростовской школе русский язык,⁶ или, как тогда назывался этот предмет, «грамматику», и вполне естественно, что именно он, а не украинец Иван Мальцевич, учитель латинского языка, был автором «Венца Димитрию». Да и в заглавии пьесы имеется прямое указание на то, что автором был именно он: «Венец Димитрию ... от смиренных ... питомцов, грамматики учащихся младенцев, стихословне от двенадцатоцветов сплетенный...». Никаких более существенных сведений о Е. Морогине нам найти не удалось.

Можно было бы предположить, что автором пьесы было другое лицо. Дело в том, что одно время существовало мнение, будто среди учителей Ростовской школы был более или менее известный литературный деятель начала XVIII в., некий Иоаким Богомолевский, или Богомолевский, который якобы преподавал здесь риторику,⁷ но, во-первых, эти сведения относились к 1709 г., т. е. ко времени, значительно более позднему, чем состоялась постановка «Венца Димитрию», а во-вторых, как убедительно показал Д. Савицкий, Иоаким Богомолевский вообще не был преподавателем Ростовской школы.

⁴ Слово «Имармения» попало даже в азбучовники. См.: И. Я. Порфирьев. История русской словесности, изд. 5-е. Казань, 1891, ч. 1, стр. 302, прим. 1 («... подробное сказание о судьбе, еже есть фатум и имармения»).

⁵ Письмо Стефана Митрополита Рязанского к Головину о диалогах в Московской славяно-греко-латинской академии. — ЧОИДР, 1892, IV, отд. «Смесь», стр. 27; ср.: ТОДРА, XI. М.—Л., 1955, стр. 289.

⁶ И. А. Шляпкии. Св. Димитрий Ростовский..., стр. 330.

⁷ Там же, стр. 330, 339; Д. Савицкий. Русский гомилет начала XVIII в. Иоаким Богомолевский. Киев, 1902, стр. 90—95 (работа эта первоначально печаталась в «Грудах Киевской духовной академии», 1902, кн. VIII—XI; здесь автор назван Д. Савицкий).

Венец славно победоносный

а. 1 Доброподвижнику храбренику Христову святому великомученику Димитрию в день преславного праздника его торжественный от смиренных того именовосца преосвященного Димитрия митрополита Ростовского и Ярославского питомцов грамматики учащихся младенцев стихословне от дванадесятицветов.

Сплетенный

В богоспасаемом граде Ростове лето от Рождества Христова 1704.

Антипролог

Идолопоклонничество величается о своей силе и многобожии, воспоминаая богов и богинь и проч., еже православие слышаши с нею (святую троицу?) преезва (призва?) и бесчисленно ту побеждает.

а. 1 об.

Пролог

Возвещает о настоящей вещи и молит слышателей о прилежное внимание.

Явление 1-е

Максимиан хвалится о силе своей, вопрошает велмож,¹ что будет впредь о царствии моем. Велможи² же советуют призвати жерца.³ Его призва посылает к идолом кланяться со жертвы. Шед же жрец моляше идолов, якоже повеле ему Максимиан. Идолы же не точию Максимиану радости, но ни⁴ себе вещают глаголя: яко мы будем сокрушенны, и Максимиан будет⁵ обличенны, умножившуся православию.⁶ О чесом Максимиан печален, повелевает боги⁶ своя сокрушити, а иныя⁶ изваяти. Умолен же от жерца и велмож прощает их. По совету же потом велможи⁷ призывает воя и посылает христиан убити, да православная вера не умножается.⁸

Явление 2-е

а. 2 Усердие Димитрия болезнует о преследовании христианства, идет в тайное место почитати истинного бога во святых иконах.

Явление 3-е

Максимиан по совету велмож⁹ приглашает честно¹⁰ Димитрия в Солунь на воеводство и снем с себе царский златокованный пояс влагает нань и вручает ему властелинский¹¹ жезл, таже встав з¹² своего места, на месте воеводском посаждает, не хотящу Димитрию, ибо не хотящу¹³ кланяться идолом.¹⁴

Явление 4-е

а. 2 об. Димитрий на своем властелинском¹⁵ седя месте усумневается: лучше ли бояться царя земного или небесного. Духом же святым наставлен небесному царю духом⁹ прилепятся, таже приходят к нему со дары солуняне приветствуя¹⁶ ему толикия чести. Он же вся глаголы оставль, начат учити православныя веры и научи¹⁷ и ко поклонению¹⁸ святых икон приведе.

а-б Другим почерком. а От этого слова до начала Комедии другим почерком.

¹ вельмож. ² вельжи. ³ жреца. ⁴ и. ⁵ бу. ⁶ богами. ⁷ вельможи.

⁸ умножится. ⁹ вельмож. ¹⁰ чесно. ¹¹ властительски. ¹² с. ¹³ хотящю.

¹⁴ идолам. ¹⁵ властелинском. ¹⁶ приведствую. ¹⁷⁻¹⁸ иконопоклонение.

Явление 5-е

Вера православная хвалится, яко распространяется и призывает [чрез глас] надежду и любовь, идут ко Димитрию.

Явление 6-е

Димитрий присудствующим вере, надежде и любви, верному рабу своему Луппу вручает имения своя¹⁹ и раздает нищим и да питает их.

Действо 2-е

Явление 1-е

Димитрию радующуся яко имя божие правоверно прославляется от христиан, таже возвещается ему. Максимианово пришествие, и он того должно сретает,²⁰ его же царь от словес познав яко²¹ христианин есть, а. 3 призывает жерца, да обратит его ко идолу. Димитрий же ни прением, ни ласканием, ни прещением побежден, лишен чести, в темницу отсылается.

Явление 2-е

Максимиан явится,²² болезнуя о развращении Димитрия, и избирает иного воеводу, изб[р]авши же веселяся приказует братися идолопоклоннику Лию со христианы, иже многи убивает.

Явление 3-е

Димитрий в заклепах веселится о господе, стоя на главе скорпия²³ мужественно и глаголя: готово сердце мое, боже. К нему же приходит Нестор болезнуя сердцем о убиваемых христианах и того Димитрий именем господним утверждающ: яко имать погубити Лию отпускает.

Явление 4-е

а. 3 об

Возвещается Максимиану, яко избирается некто христианин Нестор имущий погубити Лию, иже призвав Лию побеждает, на копию того низверг и от злобы Максимиана сам связан на посечение отсылается. Ведущ же Максимиан яко сей бысть чрез Димитрия по совету нового воеводы повелевает да копиями избоден будет Димитрий.

Явление 5-е

Не разглаголюбующее, но точию зримое, в нем же святой Нестор, победивый Лию, в²⁴ главу мечем убивается, по нем же²⁵ святой Димитрий копием прободен, душу свою²⁶ богу в него же верова вручает.

Явление 6-е

Тщеславие Максимианово хвалится, аки бы Максимиана вся подсолнечная трепещет о мучительстве его, наипаче же о убиении христиан, в них же поминает святого великомученика Димитрия, его же слава обезчещает²⁷ а. 4 тщеславие и копием им же святой прободен убивает, а²⁸ доброподвижника²⁹ Христова с небесными и земными богом избранными величает.

Е п и л о г

Благодарствует слушателем за внимание прилежное, а в чем словесы погрешилося прощения желает.

¹⁹ Нег. ²⁰ встречает. ²¹ я. ²² явится. ²³ скорпия. ²⁴ Нег.
²⁵ Нег. ²⁶ святою. ²⁷ обезчещает. ²⁸ Нег. ²⁹ добропобедника.

Комедия на Димитриев день

Многобожие

Мире слатко живущии хотящ знати
 Многобожием славным, велью нарицати
 Во всей бо подсолечной аз есмь прославленно
 Зане боги моими стался² умноженно
⁴О Кроне, и Зевесе, и Фебе хвалюся
 О Ареи, и Ермии честно быти мнюся
 Добрый Авсклипий, Ерот, Дионис преславный
 Ираклий и Апполлин всему миру явнии.
 Тии многобожие мене прославляют,
 Которым и богини купно подражают
 Ира и Артемида купно Персефона,
 Афина, Имармена с ними же Помона,
 Церес, плодовиная Флора дая⁶ цветы
 Величают во мире многими мя леты,
 Те мою окружают венчанную главу
 И в³⁰ весь мир посылают к смертную славу.

Православие*

Во³ имя отца и сына и святого духа
 Всемоущего бога, в троице единого,
 Заклинаю тя, престань прелщати³¹ народы,
 Изчезнь с³² боги твоими во вечные годы.

Многобожие³³

Что о некоем бозе себе величаеш,
 Которого едина быти прославляеш.
 Аз есмь многобожие в вечной славе данно.
 От тебе же никогда пребуду попранно.

Православие

Во имя отца, сына и духа пресвята,
 Будеши тех силою чрез мене попрата.

Многобожие

Кую имаш с них силу мене поругати?

Православие

Силу бога моего изволиш познати,
 Се зри честь твою за боги,
 Наступивши моими сокрушаю ноги.

Многобожие

Силою Христа бога, увы есмь³⁴ руганно.

Православие

Иди ж з боги твоими во ад попранно.

¹ Написано два раза: второе написание зачеркнуто.

* * Имена действующих лиц пропущены. ² Здесь и в дальнейшем заглавные буквы каждой реплики отсутствуют. ³⁰ Нет. ³¹ прелщати. ³² з.

³³ Следующие три реплики отсутствуют. ³⁴ е.

⁴⁻⁶ Вторым почерком.

Многобожие

О бози мнози, днесь мне помозите,⁴
Своей чести моя не унижите.

Православие

Изъиди благочестных³⁵ ногою попрагна
Во ад вечный за хитрость свою поруганна.

Многобожие

Кто бех велий, яко аз?

Православие

Кто бог велий яко бог наш³⁶ не без³⁷ бога сына
И духа свята, чюдо творящих едина.

Пролог

В Солуне граде прежде Христа стаде
Волкохищной,³⁸ сей есть пастырь о граде
Святой Димитрий, славный воевода,
О спасении людского народа
Пекийся, богов безбожных ругает,
Бога истинна³⁹ Христа прославляет.
От чресл матере знать того наученны,
За Христа копием быти прободенны.
Прободенного Христа, подобство носящи,
Христоподобне от зловер⁴⁰ терпящи.
Максимиана в идолах нечиста
Смерть бессмертную терпит дша⁴¹ иста,
Сие подобне зде ныне явится
Слышащих⁴² к слуху слух да приложится,⁴³
Наипаче того отколь имя знаем,
Благословящих рук его желаем.

л. 5 об.

Явление 1-е

Максимиан

Весте яко скипетр сей вручиша мне бози,
Иже обретаются в⁴⁴ власти моей мнози,
Тии мя златовидным венцем сим венчаша
И сею порфирию честно⁴⁵ одеяша,
Теми на сем преславном месте есмь сажденный
Богами бесчисленными убогословенный.
Тщанием, желанием Диоклитиана
По бозех дасться, да весть мир Максимиана.^к

Велможа 1-й

Воистинну в весь мир весть, яко честь ти славна.
Та во век да пребудет, данна тебе здавна.⁴⁶

л. 6

⁴ Этот стих был сперва написан как часть реплики Православия, а затем наполону вытерт.

³⁵ благочестных. ³⁶⁻³⁷ небес. ³⁸ великохищной. ³⁹ истинного. ⁴⁰ зловетов.
Сперва было злодеев, но затем зачеркнуто. ⁴¹ душа. ⁴² К слышащих. ⁴³ при-
водится. ⁴⁴ Нет. ⁴⁵ чесно. ⁴⁶ зданна.

Велможа 2-й

Бози, иже во власти сей ты преизбрали,
 Нам вещают, дабы мы все ты почитали,
 Убо почитаем ты должно достоверно,
 Живи лета премнога веселы безмерно.

Максимиан

За любожелателно⁴⁷ верно⁴ ваше слово
 Вас не забыть сердце⁴⁸ мое есть готово,
 Собудется⁴⁹ ли⁵⁰ делом, что речеся словы,
 О жизни ми открыти⁵¹ будите готовы.

Велможа 1-й

Мы несмь тайновидцы, что ты потом буде,
 Да рекут ты богове, что не могут люде.
 Вели жерца призвати, да тех вопрошает
 И благополучия тебе возвещает.

Максимиан

Добре глаголеш! Отрок, дай ми жерца⁵² вскоре,
 Да тот без мотчания⁵³ будет в моем дворе.

Отрок

Се аз послушав для твоего слова
 Скоро жерцова быти ость [бытность?] будет зде готова.

Максимиан

Не имать ли лсти⁵⁴ жрец наш, ныне зде зовомы,
 Аще всем увестся скоро будет⁵⁵ жгомый.

Жрец

Велий Максимиане, сердце⁵⁶ ли⁵⁷ готово
 Имам сотворить делом,⁵⁸ то ты хошет слово.

Максимиан

Приветствую ты, жерца богов славна,
 Приятеля ми ведущ быти здавна.
 Гряди ко богом моим з жертвы помолися,
 Что в власти моей будет всем уверися,
 Не встанет ли где брань или инобожество,⁵⁹
 Да не руганно будет богов моих множество.⁶⁰

Жрец

Иду всюю душею жертвы приносить
 И о будущих тебе усердно молити.

Максимиан

Вы такожде, велможи,⁶¹ будите тшчаливы,
 Да не встанет на нас кой народ злосливы.

⁴ Написано дважды, второй раз зачеркнуто.

⁴⁷ залюбожелательно.

⁴⁸ сердце

⁴⁹ Соблюдется.

⁵⁰ Нет.

⁵¹ отгрыти.

⁵² жреца.

⁵³ мотчания.

⁵⁴ лсти.

⁵⁵ уж(?)будет.

⁵⁶ сердце.

⁵⁷ ми.

⁵⁸ дело.

⁵⁹ инобожество.

⁶⁰ множество.

⁶¹ вельможи.

Велможа 1-й

Славный Максимиане, доколь душа в теле
Моем буде, пекуся аз о твоём деле.
В нощи купно и во дни о чести пекуся
За еже (юже?) ми главу дать не отречуся.

Велможа 2-й

Господине наш, аз реку тебе подданны,
Боги твоими храним не будешь погранны
К сему же и десница наша приложится
За честь ти внагалищи⁶² мечь не удержится,
Потрясем и землю, аще кто востанет
Но (на?) ты с⁶³ силы своими бесчестно⁶⁴ престанет.

л. 7

Жрец

Максимиане, главу мою ти скланяю,
На мя не прогневайся, смирно ты влагаю
Богом нашим всем обще долго покланяюся,
О желании твоём от них уверяюся,
Но тии ми внимая безмерно стенияют
Свою и нам не радость купно возвещают
Рекоша: некто инный бог у нас явится,
Его же в подсолнечной имя прославится,
Един бог, но во троицы пред всеми славимы,
Им же весь мир создан есть, будет zde видимы,
Тому богу молятся многи христианы,
Нас всех нарицающе невернии поганы.

Максимиан

Тако ли боги наши силу в себе меют,⁶⁵
Что о себе и о нас нимало радеют,
Вотще им наши жертвы и честь от нас всуе
Дотолу почитахом неведуще буе,
Вели их сокрушити, а извая ины,
Да нам всегда вещают лучшия новины,
Воде, огню⁶⁶ предайте,⁶⁷ да аз их не знаю,
Не к тому имя их аз воспоминаю.

Жрец

Молю, Максимиане, потерпи им время,
Помилуй их, негли то преиде скорби бремя,
Дай им еще помыслить, не есть ли инако
Тех вещанием печаль отложится всяко.⁶⁸

л. 7 об

Велможа 1-й

Повели именно того бога бити,
Иже по невежеству дерзнул то гласити
Веси бо, яко у них сила не едина,
Тои свою имать силу, другий творит ина.

⁶² влагалищи.
дадатите.

⁶³ Нет.

⁶⁴ бесчестно.

⁶⁵ имеют.

⁶⁶ и огню.

⁶⁷ пре-

⁶⁸ вяко.

Велможа 2-й

Перестань советовать, да будут все целы
Аще сим досадимо о ком будем смелы.

Максимиан

И что убо сотворим, да пребудем честныи
Молю и велю⁶⁹ дайте советы нелестныи.⁷⁰

Велможа 2-й

Вели избить христиан обще всех на главу
И тако содержиши вечну твою славу
Копиам, мечам, огню и в иныя муки
Да вдадутся чрез⁷¹ воев сильных твоих руки.

4. 8

Максимиан

Добре, дейте (дайте?) ж помыслить, сами отступете
Благо ли есть помышлю, и вы разсудете.⁷²

Мелея

До нашего любимца тя, Максимиана,
От твоих богов с ада тебе есмы посланна,
Да на христиан сердце твое запалится,
Да ни един жив будет, зело да ярится.

Максимиан

Юнче, дай zde велможи.

Отрок

Се сотворю вскоре.

Максимиан

Да немедленно будут на моем дворе,
Сей ми совет добр здался убить христианы,
Да не нарицают нас никогда поганы.

Велможа 1-й

Сице и мне здалося яко тех убити,
Да не мнят себе лучших над нас быти.

Велможа 2-й

Сердцу ми разъяренну мечь не удержится,
Тщуся, народ противны да искоренится.

8 об.

Максимиан

Дайте ми убо вожда — храбра, дерзновенна
С вои вооруженна в брань уготованна.

Вождь

Се ти твоего раба готова есть глава
Да твоя, господине, не избудет слава.

⁶⁹ прошу.⁷⁰ нелесны.⁷¹ чрез.⁷² рассудите.

Максимиан

Собери, друже, вою, изби христово (христианство?)
Да не нарицает нас неверно поганство.

Вождь

Душа ми к сему делу зело запаленна,
Будет сия десница тех в крови моченна,
Иду повеленная творити готовы,
Да не обрящется зде народ инный новый.

Явление 2-е

Усердие христианства

Кто ми даст слезы, кто ми даст потоки
Точащийся с сердечной опоки.^а

Ах, кто даст, кто даст
Сердце каменно в слезы растворися,
С жалю не може, аки умертвися,^а
Кто слезы подаст^о

Из рая четыре текущие реки
Источите слез потоки велики
Слезное море,
Да аз утону во слезах навеки
Зане избиты святыи человеки,^а

Горе мне, горе,^р

Ты небо сие зрящи о сем мне возвещай,
Рцы от кого убиты погана:

От Максимиана^с

Рцы, где их тело, да не слезят брови,
Лежат во крови.
На коем месте зрети их желаю?

Приоткрываю.^т

Ах, чада, църкве православной любезна,
Что сотвористе в мире неполезна,
Прорцыте слезну поне един ныне,
Да с вами умру на сей же године.
Ах, ни един кто вещает слово,
А мое сердце слышати готово.
Измолче гортань прославляти Христа
Заминенны очи зре того иста,
Руце связанны, яже ко Христу воздеваша,
Нозе яже за Христом любошествоваваша,
Все тело удрученно, ах, все уязвленно,
Не единому сердце мечем прободенно.
Лобызаю вас, чада църкве православной,
Будете в обители небес жити славной,
Ты, агиче незлобивый, что сотворил кому,
Понеже еси заклан будеш в неба дому
Иду ко господу вашему моему,

а. 9

* Последние три слова в рукописи подчеркнуты. Возможно, это было указанием для исполнителя данной роли, что подчеркнутые слова повгоряются. По-видимому, вся эта роль не декламировалась, а пелась. ^а Последние два слова подчеркнуты. ^о Подчеркнуто. ^п Подчеркнуто. ^р Подчеркнуто. ^с Подчеркнуто. ^т Подчеркнуто.

Поклонюся до земли творцеви своему,
Воздам ему молитвы о неверных тайно,
Той втайне молящимся всем дар дает явно.

Идет ко иконам zde.^у

Его же в сей иконе сице написанна
Молюся, христианство да не будет поправно.

л. 9. об.

Молитва

Господи, днесь молитве моей смиренной внуши
И словеса плачевна прими в святыхи уши,
Яже ти принесутся аще в невелице
Обрати пресвятое на мя лице.
Боже, в достоинство ти приидоша языцы,
Избиша христианы всех с тех бяху елицы,
Трупы их положиша в снедь зверям безумным,
И никто погребая обрящется умным.
Доколь, Христе, христиан твоих забываеш,
Доколе от них лице твое отвращаеш.
Призри на них, помилуй, твои суть колицы,
Да не рекут, где бог ваш, неверныи языцы
Пролий гнев твой на враги, иже тя не знают,
Ниже тя бога иста быти прославляют,
Или и тех помилуй, да все твои будут,
Просвети, да их сердца тебе не забудут,
Посли свет и истинну с небесныи горы,
Да все совокупятся в небесныи дворы,
Свет неверствием темных всех да просвещает,
Истинна твою милость всех да удивляет,
Иже за тя, боже мои, души положиша,
Крове за тя своя пролить не щадиша.

л. 10

Явление 3-е

Максимиан

Верныи ми велможи, что нам в власти мнится,
Рцйте, да сердце мое днесь увеселится.

Велможа 1-й

Весть, о Максимиане, добре ти вещаю,
Яко весел будеши, непременно чаю,
Уже все христианы мечем убиенныи,
Тех плоти в снедение зверем положенныи.

Велможа 2-й

Убо наши богове радуются ныне,
Купно и ты радуйся на сей же године,
Власть твоя мирна будет, врази бо избиты,
Возвратясь в свое место, будеш мирно жити.

Максимиан

Иду весел отселе, да не иду туне.
Помыслите, кто будет на месте в Солуне.

^у Подчеркнуто. По-видимому ошибочно. Должно быть, это ремарка.

Велможа 1-й

л. 10 об.

Есть зде во граде честны человек Димитрий,
 Благонравен, премудр, смиренный, нехитрый,
 Сей от честна в Солуне произыде рода,
 Которого родитель бяше воевода,
 Леть убо да на месте родителя будет,
 Тщанием того слава твоя не избудет.

Велможа 2-й

Преплагий есть твой совет, то и аз желаю,
 Димитриа в разуме, в нраве похваляю,
 Да будет отческого места наследитель,
 Солуня грады славна тшаливый хранитель.

Максимиан

Добре, грядите, совет ваш молю, да будет
 По прошении вашем Димитрий зде будет.
 Шедше ему рцете добро от нас слово,
 Любошествоие его да будет готово.

Велможа 1-й

Идем по мужа честна и придем с ним честно.
 [Пошли].

Максимиан

Идете, тому дая советы нелестно,
 Хвалю всех моих богов, что сие мне даша,
 Димитриа во власти во Солунь избраша,
 Вем, яко друг мне будет, храня град и люди,
 Димитрий воевода в Солуне пребуди.

Димитрий

л. 11

Здрастуй, Максимиане, славный властелине,
 Во всей твоей области силный господине,
 На слово ти указно текох немедленно,
 Творю делом, что будет словом ти веленно.

Максимиан

Друже, мой, Димитрие, хвалят тя народы,
 Аще юные еще имееши годы,
 Послушай ты словесе и с того (истого?) моего
 Пребуди родителя наследник твоего,
 Се ти Солунь вручаю, будь в нем воевода,
 Се ти честь дается богатство, свобода.

Димитрий

Вели (Велии?) мой господине, несть по моей силе,
 Не собудется, еже речеш словом в деле.
 Юн сый, толико иго не могу носити.
 Помилуй мя, да изволь иному вручити.
 Аз в ином твоем деле всегда слуга верный,
 Ярем же воеводства в тягосте безмерный.

Максимиан

И еще ветвь ты младу не могу склонити,
То како дуб многих лет может склонен быти.
Ты, юн сый, не слушаеш, слушают ли стары,
Послушай мя, имети от мя будеш дары.

л. 11 об.

Димитрий

И паки пред твоими посланны (посланный?) ногами,
Лиши мене от сего, молю со слезами.

Максимиан

Ты рцы, молю, аз велю чрез велмож советы,
Да не прменяются царские обеты.

Велможа 1-й

Димитрий еще ти честь есть не лишися,
Словам Максимиана сердцем приложися.

Велможа 2-й

Не рассуждение то бегаеши от чести,
Не имаш ли коея в сердцы твоем лести,
Что ты ослушав еси; мы давно трудимся,
В чести Максимиана менш ты быть мнимся.

Максимиан

Се слыши, что совет велмож вещают,
Единодушно со мною ты избирают.
Молю и велю, слушай, сядь на сем мести,
Противных твоих словес, да не будет вести.

Димитрий

Да будет на мне воля господа моего,
Не ослушаюся аз словеси твоего.
Буди, Максимиане, буди в твоея воле,
Аз на сем властелинстве, да буду в неволе.

л. 12

Максимиан

Кая ти zde неволя? Радей всеми смело
И мое властелинство да исправиш дело.
Сяди на сем месте, аз повелеваю,
Знамение любве ти честь мою влагаю,
Вручаю тебе и жезл силны воеводский,
Управляй мой град Солунь, живущий господский.

Димитрий

Понеже то собыстся воля бога, буди,
Боже, мне врученные исправи вся люди.

Максимиан

Вем, яко ты мудр еси, дабы люде знали,
Шествуй с ними ко богом, дабы почитали,
Приноси купно с ними кровоточные жертвы,

Все бо боги мои суть, узриш, что не мертвы.
Друзи, мы Димитрия на сем месте сядемо,
Посадивши честно в свояси идемо.

Явление 4-е

Димитрий

Всеведущий, всемогий, милосердый боже,
Тайны твоя советы кто прозрети може,
Како зде аз избран есмь Солунь управляти,
Како и когда бога дерзну почитати.
Разве ты, бога иста, иного не знаю,
Твое, боже едины, имя почитаю,
Како буду противник тебе, богу исту,
И поклонюся когда идолу нечисту,
Да исчезнет сатана в веки поруганный,
Ты ми едины, боже, буди почитанный,
Тебе поклоняюся, тобою хвалюся,
Верен есмь яко, боже, тобою спасуся.

л. 12 об.

Воит

Великий воевода, посажен зде славно,
Имя твое, Димитрий, в поднебесной явно,
А наипаче во стране нашего народа,
Идеже еси избран новый воевода,
Се мы достодолжные дары ти приносим,
Жалуи нас, ти подданных, всеусердно просим.

Димитрий

Милость бога моего со мною и вами.
Всегда же да пребудет неотступно с нами,
Бог щедрит и милует, даст благим благая,
Злым же всегда подает за злобу их злая.
Имя ти како имаш?

Воит

Леоном есмь званный
В граде Солуне воитом есть именованный.

Димитрий

Тебе же како имя?

Бурмит

Аз Марка есмь грешный
Солуня града в службах ти поспешный.

Димитрий

Коего знаешь бога силна у нас быти?

Воит

Изволишь по милости своей вопросити?

Димитрий

В коего ты веруеши, коего знаешь бога?

В о и т

л. 13

Мы числа богов наших имамы премного,
Но силы в них знаем из (их?) незнаем.
От тебе учения усердно желаем.

Д и м и т р и й

Народе, аще хочеш душу свою спасти,
Чрез тех богов не внити в вечные напасти,
Обратетесь к богу вечному моему,
Всяк чрез мя совет да даст разуму своему,
Что богов изваянных всуе почитати,
Что от бога истинна сердце отвращати.

В о и т

Рцы же, нам твоя вера что пооществует,
В чом кому помогала и днесь пооществует.

л. 13 об.

Д и м и т р и й

Уповаемых вера есть извещение
И вещей невидимых есть обличение,
Яже ныне веруем, та и впредь улучим,
Верую, аще богу весма себе вручим,
Верую даде Авель великую жертву,
И Каинном дадеся в смерть себе не мертву,
Верую Еноху бысть не видети смерти.
По вере бог не даде в то время умерти,
Верую от ветр Ное спасен, в бога приме,
В ковчезе спасения тому не отъиме,
По вере Авраама имех быть сын закланный,
Верую того народ есть обетованный,
Верую Авраама и Сарра неплодна
Сотворися, да будет славно чадородна.
Чрез веру Иосию царь страшный не явися,
Зане к царю небесному сердцем прилеписа,
Верую и Израиль преиде Чермное море,
Сотвори Фараону, да вопиет: горе,
Много есть глаголати в верном Гедоне
И много повествовать о силном Сампсоне,
Тии полки прогнаша, царствия победиша,
Зане сы помощника бога получиша.
Вера Даниила уст лвовых не боится,
Заграждает аще который ярится.
В вере велию силу получиша мнози,
Иже той прилеплены по истинном бозе,
Той нас и весь мир созда, тем есмы спасенныи,
Что убо ко идолом есма прилепленныи.
Станте купно со мною до земли падемо,
Богу вся сотворшему почесть воздадемо,
Аще се сотворите, друг мне всякий буде,
Прочии то творяще будут бога люде.

С о л у н я н е

Соизволяем мы все советом ти честным
И облобызаем та сердцем ти нелестным.

Димитрий

Слава тебе, боже наш, слава тебе, боже,
 Яко твоя святая сила ми поможе.
 Сии тебе избранныи яко аз да будут,
 Волю твою творяще, да спасенны будут.
 Луппе, рабе мой верный, се ти ключь вручаю,
 Принеси семо кресты з сокровищ желаю.

Лупп

Кресты имам при себе, что изволиш творити?

Димитрий

д. 14

В знамение христиан хошу положить,
 Примете знамение, на том бог распяты,
 Через то с тем иже на нем спасение дастся.

Вонт

д. 14 об.

Приемлю, лобызаю крест, Христа носящий,
 На кресте распяты будь, мя благословящий.

Бурмистр

Через тя, крест, ни во что мною быти поганы,
 Хошу за Христа умереть с христианы.

Пристав

Благослови и мене крестом сим пречестным.
 Приемлю, лобызаю сердцем ми неместным,
 Верую и вещаю иста быти бога,
 От него же дается благая премнога.

Димитрий

Слава тебе, господи, аз воздаю славу,
 Яко народ селунский по моему нраву.
 Аз реку: вы братия ми есте и друзи,
 Яко все веровати сущи неупрузи.
 Убо богу нашему славу воздадемо.
 Рцыте убо со мною: Тебе бога хвалим и проч.
 Хвалу воздавши, к святым иконам идемо.
 Тамо бог всемогущий от век видимы,
 Воображении своем всем нам будеш зримы.

Солуняне

Богодуховенно ти что изрече слово
 Сие все сердце наше слышати готово.
 Идем святыи иконы честно почитати,
 Да в чем не погрешим изволь научити.

Димитрий

д. 15

Видите образ бога чрез тройственно лице,
 Иже от православных есть в славе велице,
 Егда бо главы наша иконам скланяем,
 В них истинного бога зрима почитаем.

С о л у н я н е

Рцы убо, господине, нам к сему дорогу,
Како поклонимся в троице единому богу.

Д и м и т р и й

Сице выя смиренны наша преклонемо,
Пред тым до лица земли все купно падемо.

С о л у н я н е

Еще молим, научи бога почитати,
Учи чим немощное сердце утверждати.

Д и м и т р и й

Лице всяк чистым сердцем хошет бога знати,
Да изволите от мене сим словам внимати.
Ижо хошет спастися, прежде всех подобает ему держати
кафолическую веру.

л. 15 об.

С о л у н я н е

В словах ти наше сердце себе углубило,
Яже глаголал еси приятно и мило,
Богу в троице единому вси ся поклоняем,
Во иконе изображенна, того лобызаем.

Д и м и т р и й

Рцыте к тому молитву, всем верным спасенну.

С о л у н я н е

Рцы, и мы со тобою речем немедленну.

Д и м и т р и й

Рцыте, убо со мною православно рцете,
К господеви вашему сердца отворете.
Отче наш иже еси на небесех и проч.
Еще божию мать деву пречисту
Почтем во иконе сей зде сущую исту.
Богородице дево, радуйся и прочая.
Изволение мое ваше совершимо,
Символом православному веру утвердемо.
Символом основание в вере превелице
Дванадесятчастие глаголется сице.
Верую во единого бога отца и прочая.
Бога и богомать и святых имена,
Да прославляют в веки вся земна племена.

л. 16

Я в л е н и е 5 - е

В е р а п р а в о с л а в н а я

Яже прежде от злобных бех уничиженна,
Неверных есмь от верных днесь возвеличенна,
Вера православная, юже святу мнете,
Через ту словесам и святым христовым внемлете,
Вам да помоществует; аз тех созываю,
Яже на то избранныи, к себе тех глашаю,

О надеждо христиан, не вещай ми. Ни, ни.
Пробуди немедлящи ко мне в сей же године

Надежда

Иду ныне.

Вера

Ты, любве, прииди скоро к верному ми виду

Любовь

Иду.

Вера

Благо любве, надежда, вы придосте семо,
Все совокупившися к Димитрию идемо,
Чрез того церковь будет прославленна,
Аз и вы да не буду от того лишенна.

Надежда

Не лишуся аз тебе Димитриеви веры
В бозе бо з Димитрием живеши без меры.

Любовь

В любящем бога буду Димитриа сердца,
Не устрашат никогда люты мя мудрецы,
Не устрашат никогда мучителей бури.
Несте мнят сына света нечестивых мури.

Явление 6-е

Димитрий

Благодарю моего бога всемогуща,
Со любящими его неотступна суща,
Тот мне поможе Солунь к себе обратити,
Дабы его познали бога иста быти.
Утверди мя в том боже и твоя все люди,
Во имя ти собранным помощником буди,
Вы семо троиственными сущи со мною лица
Утвердите всех сердца быть во святой троицы,
Веро, надеждо, любы, будьте неотступны,
Да кознь ми вражия не будет приступны.

Вера

Димитрие, богови истому избранный,
Ум наш к твоему сердцу всегда привязанный,
Аз, вера, всегда тебе буду утверждати.

л. 16 об

Надежда

Аз, надежда, всегда буду утешати.

Любовь

Аз, любовь, обещаю тебе по премногу,
Яко имам тя в небе представити богу,
Его же невидима всем сердцем любиши,
Того, тебе любяща, в небеси узриши.

л. 17

Димитрий

Что еще имам творить богови угодна,
Да жизнь моя временна будет доброплодна.

Вера

Веруй крепко всем сердцем во истинного бога.
Аз, вера, тебе буду вечных благ дорога.

Надежда

Врагов не устрашайся, имей мя, надежду,
И тако облечешся в нетленну одежду.

Любовь

Аз, любовь, утверждаю, держи ю у тебе
И возлюби искрення, якоже сам себе.

Димитрий

Кого имам любить над бога моего?
Не отъемлю от того аз сердца своего.

Любовь

Ни, люби и человек, а нищих наипаче,
Который ради жажды и от алчбы плаче,
Напой, накорми, кричит, слушает никтоже,
Тех любовно призирай, и бог ти поможе.
Егда та нищим творишь, то богови творишь.
Сице ти во дом врата небесныи отворишь.

Димитрий

Благодарю ти, любве, за совет таковы,
Зреть и призирать буду аз нищих готовы.
Лупе, рабе и друже, сотвори ты тако,
Да будет ти со мною сердце одинако,
Возми вся от сокровищ и накупи пищи,
Нищих и бедных, молю, везде же приищи.
Пои и корми доволно усердно, молю тя,
Аще та сотвориши, зело похваляю тя.

Лупп

Готов, мой господине, любовно творити,
В сокровищное место, зволь благословити.

Димитрий

Иди се тебе, друг, и ключи вручаю,
Яко верен ми будеш, всенадежно чаю.

Нищие

Што, брат, сидимо долго, народ ли не ходит,
Што днесь ни полушечка нам всем не приходит.
Чим мы будем питатся, чим себе одеем,
Почто питающия песни не запоем,
Я слеп, дабы (да вы?) посмотрете, аще идут люде
Запоимо, что умеем, а полушечка буде,

Аще вы не хотите, ты, парнишко, смотри,
Запоем два с тобою, что поемо по три.

Малец

Смотри, слепче, некто идет, имущ лице ясно,
Аось что-нибудь подает, запоем прекрасно.

Лупп

Вели перестати!

Жолоб

Омеля, перестань кричати!

Лупп

Имам нужное слово всем вам глаголати.
Димитрия воеводы жилье посетите,
Ко всяким доволством от хлеба вкуσετε.

Глухий

Хто как мнится, песенку, велит, возопите?

Жолоб

Слушай, господин рече: шед, хлеба вкуσετε.

Глухий

Ну, говорит, простете; бог простит.

Омеля

Не просте, говорит, вот нас зовет кушать.

Глухий

Евот-то, песенки нашей он хочет послушать,
Да как же петь быть, братцы.

Слепый

Вот поскоряе вставайте петь, видиш, зовут кормить,
малец, ключку давай.

Глухий

Да што мне, брат, давать, скажете для бога.

Жолоб

Хто тя о чом спрашивает, идем кушать многа.

Глухий

Куда идем кушать?

Жолоб

Зовет нас Димитрий.

Глухий

Хто каков хитрый?

Жолоб

Нехитрый нищих не кормил бы

И стряпчей того верный к нам не приходил бы.
Вставаймо поскоряе, не балагурь много,
А ты, малчик, поведи своего слепого.

[Идут].

Лупп

Ступайте поскоряе, аз вы предваряю,
Да немедленно вам пищи устроваю.
Благо яко приидосте, сядите убо семо.

Жолоб

Нутко, когда жалуе, скоряе сядемо.

Слепый

Спасет бог, што кормите на сей день господень,
Да спасется Димитрий, богови угоден.

Лупп

Изволте вино кушать, кто у вас зде болши?

Глухий

Так, пожалуй, сударь, поднеси по болшой.

Омеля

Еко какой наш глухой, инаго не слышит,
А как к вину зовут, всем собою дышит.

Лупп

Перестанте претися, будете доволны,
Будете кушаньем и питием послны (полны?).
Яждте и пейте, яже вам суть представленна,
Гортань ваша да будет удоблетворенна.

Омеля

А што кушать, дайко мне, а где поставленно?

Глухий

Не пачкай же руками, будет положенно.

Омеля

Хто, брат, ето меня биот? глушаче, не ты ли?

Жолоб

Вот жри щи, покамест еще не простыли.

Лупп

Престаните ропота, пиво принимайте.
Про здравие питателя, купно испивайте.

У всех

Будь здоров, наш Димитрий, прещедрый кормитель,
Да дает ти вся благая всемогий спаситель.

О м е л я

л. 19. об.

Запоимо ж Димитриа ангелу преславну
Песнь во всем Солуне христианом явну.
От закону века Христова и проч.

Л у п п

В том предолгом пении себе не трудите,
На лапотки приемши, в свояси идете.
Иногда и сами, молю, не ленется, на пищу господина моего
собератся.

О м е л я

Спасет бог господина и тебе, смиренна,
От обою ваю милость нам явленна.

Ж о л о б

Идемо ж ко братии в хату богаделну
Запоим там песенку.

О м е л я

Не пойте ж безделну.

Действо 2-е

Я в л е н и е 1 - е

Д и м и т р и й

Слава ти в вышних, боже, мир на земли буди,
Что ти изволение приемлют люди.
Всяк от чрева матери к тебе приверженны,
Восклицает: боже наш, будь благословенны.

В е с т н и к

Господин воеводу, Максимиан блиско,
Изволши ли встретить поклоняся ниско.

Д и м и т р и й

л. 21

Друже, благодарю ти за благая нова.
Моя глава кланяться тому есть готова,
Иду во стретение, целую любезно,
Слугам бо пришествие властей есть полезно.

[С т р е т а ю т с я]

Здравствуй, Максимиане, славны властелине,
Смирения моего велий господине.
Знать, яко печеши на о твоих подданных
И не хочеш их быти врагами поправных,
Место ти незабвенно, часто посещаш
И нас, смиренных рабов, любо веселяеш.

К в е л м о ж а м

Вы, честные боляре, здравствуйте, со властми,
Не одержимы никогда же злыми напастми.

Максимиан

Будеш ли, Димитрие, рад, идем к тебе в гости?

Димитрий

Рад всем сердцем, приемлю без всякия злости.
Извольте на господском садитися месте.

Максимиан

Сядь, друже, Димитрие, и рцы добры вести.

Димитрий

Слава богу моему, все мирно, все благо,
Иже ти защищает властелинство драго.

Максимиан

Кто есть бог твой, коего бога поминаеш?

Димитрий

Тот есть, которого ты не знал и не знаеш.
Бог отец, сын, дух святой, едины в троицы,
Тех быть едино знаю под троими лица.

Максимиан

Что ты безумствуеши едино быти трое,
Не могут трое быти в едином, ниже двое,
Не хошу многословить, дай ми жерца семо,
Падшуся человеку купно помоземо.

[Отрок приводит жерца zde]

Послушай, что Димитрий вещает прेमного,
Избрав си некоего, иста речет, бога.

Жрец

И кто есть бог твой иной, кроме богов наших?

Димитрий

Той есть, иже победит всех злых богов ваших.

Жрец

Како един погубит наших богов множество.

Димитрий

Зане есть всесило свято его божество.

Жрец

Кая есть его сила, велю, да вещаеш.

Димитрий

Яже буду глаголати, молю, да внимаеш.
Видиш ли небо, землю, оком море зриши
И яже в них здателя кого быти мниши?

Жрец

Ты нам рцы, кто таков вся создавый, вся
Аже имаш изрещи немедленно рцы я.

Димитрий

Бог мой есть, бог отец, бог сын, рожденны
Без матере и дух святой, тех неотлученны
Бог отец, сын, дух святой лицами троица,
Но во троицы божеством купно единица.

Жрец

От словес ти познах тя, что младоумствуеш,
Неподобные вещи семо повествуеш,
Един бог и три боги — мой ум не постигает.

Димитрий

Зане неверен еси, затем не достигает,
Да не высоких словес бисеры вергаю,
Да не топчеш ногами, прости предлагаю.
Солнце в себе три силы совершенны меет,
Во крузе содержится, греет и светлеет.
Свеща горящая такожде тресилна.
Имеет воск, огонь, имеет светилна.
Так подобне и бог мой, имея три лица.
В тех трех лицах есть то единица.

л. 22 об.

Жрец

Максимиане, тебе не помоществую,
Волшебствует бо Димитрий, аз не волшебствую,
Заградил есть ми уста своими словами,
Отпустите мя, а он да глаголет с вами.

Максимиан

И что еси за книжник, почто носиш саны,
Чрез тя все бози мои ныне поруганы.
Извержете отселе врага ми безумна,
И твоя, Димитрие, глава есть неумна.
Где того бога видел, кого считаеш
Не видевши очима, поклон воздаваеш?

Димитрий

Вижду того чрез веру умными очима,
Во иконе лобызаю устнама моима.
Отче, сыне и святой душе в троицы боже,
Твоя святая десница днесь мне да поможе.

Максимиан

Почто бога в троицы чтиши так любовно,
Вкратце ми изрещи, но неспраснославна (*непразднословно?*)

Димитрий

Бог отец созда мя, сын взят от вечной смерти,
Дух святой просвети мя даже врага стерти,

л. 23

Тому покланяюся, того бога знаю,
Душою мою и тело тому вручаю.

Максимиан

Таким подобством нашим богом покланися,
Да любовь моя будет к тебе помолися.

Димитрий

От любви моего бога кто мене разлучит,
Ни меч, ни огонь, ниже глад еще и докучит.
Не отлучит от бога крайняя нагота,
Не разлучит мя з богом досадная теснота.

Велможа 1-й

Престани, Димитрие, не протився власти,
Да не понесеш за то каковые страсти,
Слыши нас, а наипаче слыш Максимиана.
Почти богов, а власть ти болша будет дана.

Максимиан

Сице и сей друг тихословне вещает
Димитрий в нас чрез богов большой власти чает.
Димитрий, послушай моя порады,
Поставлю тя во власти над всеми грады.
Пожри со мною богом и тем поклонися,
А от бога твоего весма отвратися.

Димитрий

Проклят таковой совет, и уста прокляты,
Иже мя научают чтити боги не святы,
Да пропадут навеки изваянны бози
Бездушны и безсилны, еще суть и мнози.
Бог мой святой едины, надежда едина,
На того уповаю, не на бога ина.
Он мое есть богатство, он моя и слава,
Того на мне пребуди крепкая держава.

л. 23 об.

Велможа 2-й

Димитрие, не дерзай глаголати сице,
Да не будеши связан в прекрепкой темнице.
Время послушати и Максимиана
И восприять тебе та, яже обещанна.

Димитрий

Пребезумная глава сице провещает
И кто от света ко тме себе обращает,
Сладость оставши, горесть кто хоцет вкусити?
Не имаша мя словом лукавым престлтити.

Максимиан

Димитрие, крайне вещаю ти слово,
Вскоре мучение будет ти готова.

Димитрий

Аз на раны готов есмь за бога моего,
Словеси не слушаю грозного твоего.
Бог ми просвещение. Кого убоюся?
Бог мой есть защититель. Кого устрашюся?

Велможа 2-й

л. 24

Что всеу трудишися, в заклеп да всадится,
Негли надумавшися к богом обратится.

Максимиан

Добре, гряди по стражей, да в темницу емлют,
Одежду и сан с него скоро да отъемлют.

Димитрий

Не гребе отнимати и сам низлагаю,
На одеянна светом сердце полагаю.

Максимиан

Раба сего противна скоро похитете,
В твердейшие заклепы крепко затворете,
Не дадите ясти, пити, там да исчезает
Иже Максимиана державы не знает.

Страж 1-й

Гряди, треокаянны, гряди развращенны,
Узриши, како будеши зло люте мученны.

Димитрий

За хлеб, за соль и за честь главу ти склоняю,
А за бога моего готов умираю.

Максимиан

Возмет его за шею, ведет немедленно.

Страж 2-й

Что не слушаеш, емли, твори повеленно.

Явление 2-е

л. 24

Максимиан

Горе моему царству, горе скиптру сему,
Что не повинуются премнози ему.
Димитрий, друг мой бывый, тот противно ходит
И мне печаль, и себе сердечну наводит.
Богом не поклонился, не слушал ни слова,
Се душа исчезати моя есть готова.
И вы так сотворите сущи развращенны,
Сим мечем немилостивым будете сеченны.

Велможа 1-й

Не печался, печал бо виновна есть смерти,
Мы за честь, здравие ти готовы умерти.

Солунь град управляяй будет воевода,
Избери человека от честного рода.

Максимиан

Кого же имам избрати, сами изберите,
Помыслите, кто будет годен, ныне возвестите.

Велможа 2-й

Есть зде человек Янус, разсуден и честен,
Сей граду воевода пребудет нелестен,
Той наших богов с нами купно почитает
И твое властелинство зело величает.

Максимиан

Добре, пригласиш его, да аз слышу слово,
Янусу воеводство у меня есть готово.

Велможа 1-й

Аз давно о нем слышах, человек избранный,
Мудрый, в вере нашей зело постоянный.

Максимиан

Лепо, мне таков нужен, таковаго желаю,
Не он ли то грядет, уведать желаю.

Велможа 1-й

Он есть, о нем же объявляю.

Максимиан

Любовно его и аз к себе принимаю.

Воевода

Здравствуй, Максимиане преславно державный,
Благосердием твоим всему миру явный.
На повелении ти текох немедленно,
Тя, моего господина, творить повеленно.

Максимиан

Друже, любы Янусе, внемли моей раде,
Буди ты воевода в Солуне граде.

Воевода

Господине мой честный, сей дай сан иному,
Аз неприобычен есмь делу таковому.

Максимиан

Не разсуждай ты сего, но примай все смело.
Бози ти помощницы будут делом дело (зело ?).

Воевода

Буди по воли богов и по твоей воли,
Скланяюся на слова аки поневоли.

Максимиан

Кая ти есть неволя, се ти власть вручаю,
 Се и достохвалною честию украшаю.
 Сяди на воеводском месте дерзновенно,
 Еже и моей власти честно есть врученно.

л. 25 об.

Воевода

Яко призрел мя еси благодарю зело,
 В послушании к тебе готов творить дело.

Максимиан

Днесь ми сердце весело, душа веселива,
 Яко Януса себе имам послушлива.
 Приведите борца Лиа, да мя утешает,
 Его же си избереет, того да збивает.

Велможа 2-й

Вели привезть христиан, да тех бьет ногами,
 Которыи мерзятся (мерзятся?) нашими богами.
 Уже бо Димитрием зело умноженныи,
 Ими же наши боги суть уничиженныи.

Максимиан

Добре, дайте христиан, дайте семо Лия.
 Лие, потешниче мой, прекрепко возми я.

Лий

Иди семо снимайся, кто будет сильнейши,
 Кто кого предаст смерти, тот будет честнейши.

Христианин

Аз не смею, не могу, прости мя, молю тя,
 Вем яко мя убиеш, аз не поборю тя.

Лий

л. 26

Престань, но соплетайся со мною немедленно.
 Аз моего господина творю повеленно.

[Ко второму христианину]

А ты чесо стоиши, иди принимайся.
 Ты же, мой господине, смотря увеселяйся.

Второй христианин

Видя смерть христианску от твоя сила,
 Сам трепещу от смерти и ты есть несмелы.

Лий

Обаче сплетемоя, каквово удастся,
 Кому живот, кому смерть и похвала дастся.

Максимиан

Полно, увеселихся, пора уже почити
 Иди на ино место христиан ловити.

Лий

Ныне время и сила подадесе Лию,
Не едина с христиан обращи убию.

Явление 3-е

Димитрий

Зряща на мя во узах суща заключенна,
Не разумей мя быти сердцем болезненна.
Речеш: бе воевода, а ныне в темницы,
Что по таковой чести не плачут зеницы.
Не плачю, вем бо прелесть суетного мира,
Кто тому вверяется, злая того вера.
Такою Максимиан верою вловленный.
Он в себе и бес в нем зде под ногами явленный,
Прежде человеческий хотя мя прелстити,
Ныне во образе змиа хошет мя вкусити.
Се, враже, на главу ти смело наступаю,
К тебе богу моему сердце обращаю.
От чрева ми матери к тебе приверженный,
Да в вере не нищ буду, но да утвержденный
На тя, господи боже, всегда уповаю,
Да яко гора Сион не подвигнусь желяю.
Не надеяся всегда на князи и люди,
Всегда глаголах бог нам прибежище буди,
Пред цари не стыдяхся за тя глаголати,
Ты мя, господи хранящ зволиш соблюдатьи,
Не тебе ли, боже мой, душа повинется,
К коему богу иному сердцем прикоснется.
Прилпи язык мой ввеки гортани моему,
Аще славы не воздам богови своему.
Но не с себе хвалюся, но о тебе, боже.
Аще не ты созиждеш храм тела ничтоже,
Ты милостив, всемогущ, любящих тя любиш.
Возлюблю тя, господи, да мя не погубиш,
Не воздох руже мои ко чуждому богу.
На тя, да не постыжуся, уповах помногу,
Врази твои и мои да не насмеются,
Но с (со?) беззаконием си да постыдятся,
Не отлучихся от тебе, ты еси со мною.
С небесе приникающ и аз есмь с тобою,
Иду умом в небо, и ты еси тамо,
Аще во ад, ты еси семо и овамо.
Аще бых удалихся за крайнее море,
Ты тамо не даси мне глаголати горе,
Всех (в сих?) темничных заклепах, ты мя посещаш,
Молю светом божества, да мя вввеселяеш.
Спаси мя, боже мой, спаси душу, тело,
Во скорбех мя обретши, будь помощник зело,
Посвети свет и истинну. Свет да просвещает,
Истинна иста бога тя в мне да вещает.
Препояши силою по бедре всемогуща,
Пробави милость твою в той сыи изобилна.

л. 26 об.

л. 27

Се за тебе мя врази в (во ?) темницу вдаша,
 За тя на мя своими зубы скрежеташа.
 Дай в терпении помощ, да не болезненно,
 Сердце мое пребудет и не боязненно,
 Готово есть, готово сердце мое, боже,
 На зло мучительское ити за тя ложе.

Нестор

Мир тебе, господине! Что ти в сердца мнится?

Димитрий

Мое сердце о бозе зело веселится.
 Вы как пребываете? несте ли гонимы
 От неверных? молю тя, исте возвести ми.

Нестор

Не токмо гонение, но смерть, всяк страждает,
 Лий бо Максимианов многих убивает,
 Где христиан устретит промежду поганы,
 Борющися предает на смертные раны.

Димитрий

И что убо сотворим, друже мой, прорцы ми.

Нестор

За слезами не могу, ти в том помози ми,
 Вем яко еси богу много угодивый.
 Да победится Лий, нас многих победивый.

Димитрий

Бога святых иконы даю ти, возми я.
 Иди, во имя бога победиши Лия.
 Аще с ним сплетишия, держися при вере.
 Нечестива сокрушиши аще кроток без меры
 Огради себе крестом, лобызай иконы,
 Будет тобою попраан славны борец оный.

Нестор

Благослови же и прости мене.

Димитрий

Бог благословит тя,
 В вере и крепости тот да утвердит тя.

Явление 4-е

Максимиан

Слышах, яко мнози збиты христианы
 Через Лия, да не востают сопротивно на ны.
 Надежны на бога си и что успевают,
 Да истребятся в конец все, да погибают.
 Призови семо Лия рече: убил много
 И сам не получил ли от кого что злого.

л. 28

Отрок

Се ти Лия представлю, потерпи намале,
Торжествующ предстанет в твоей хвале.

Максимиан

Что, Лие, многих убил еси христианы?

Лий

Бесчисленно от сими ногами попранны,
Едина сия десница множество убила,
Шуица, ни единого постояла сила.

Максимиан

Люблю тебе за сие, буди впредь таковой.

Лий

И теперь вели (*вельми?*) братся со всяким готовый.

Вестник

Внимай, что ти возведу, о Максимиане,
Противу Лиа имут борца христиане,
Нестор ему имя есть, невелик собою,
Братися не боится с великим тобою.

Лий

Что разве рук не станет, и крепость отидет?
Молю, Максимиане, да семо тот приидет.

Максимиан

Ищи христианина, имя ему Нестор.
Предо мною того с Лиём ныне да будет здор.
Предивная вещь будет, егда ты сокрушит.

Лий

Надеюся, что его одна рука вдушит.

л. 28 об.

Отрок

Се Нестор христианин к тебе приведенный.

Максимиан

Он-то есть скоро буди Лиём убиенны.

Лий

Что ми руки сквернити, убью единым перстом,
Рассыплются все кости в месте сем отверстом.

Нестор

Не хвались, но бойся, не шатайся всеу,
Сила твоя вскоре поперется буе.

Лий

Что, черве, противу лва воставать дерзаеш,
Прежде даже не коснись. уже исчезаеш.

Нестор

Господь крепость людем си благословя мирно
Даст, а тело на копьях будет ти несмирно.

Лий

Что тако мя ругает, молю, повели ми.

Максимиан

Велю.

Нестор

О боже Димитриев, молю помози ми,
Слава тебе господи, слава тебе, буди.
В немощи моей силу да знают ти люди.

[Борьба].

Максимиан

Прииди есмо, Несторе, кто всему тя наставил?

Нестор

Димитриев бог и мой, кого аз прославих.

Максимиан

Лож есть во вас, есте чародеи.
Не имел аз о Лии такие надеи.

Велможа 2-й

Се слыши з Димитрием оба суть согласныи,
А твоя державы весма неопасны.

Максимиан

Что убо им сотворим, да нас не смущают.

Велможа 1-й

Прикажи, да смертью оба умирают.

Максимиан

Кую ж им изберем смерть? Дайте ми советы,
Да не живут противны за моими леты.

Воевода

Сей достоин есть под мечь, Димитрия слушав,
Димитрием на копьях Лий смерти прислушав.
Буди Нестор от меча скоро посеченный,
Димитрий копьями буди заколенный.

Максимиан

Добре, гряди по стражей, Нестора возьмите,
Ему же мечем главу скоро отсецете.
Димитрий на копья уже осужденны,
Тыми немилостивно да будет збоденны.

Страж

Гряди, Максимиане, некий враже новый
На горду твою выю уже меч готовый.

Нестор

Что ти аз, Максимиане, сотворих бедный,
 Яко мене приводиш в час жизни последний.
 По повелению ти приидох зде призванный,
 Аз чрез силу божию враг есть погранный.

Максимиан

Что стоите, о глупцы, скоряе ведете,
 Да тот не празднословит, главу отсецете,
 Мы же со радостию в своси (свояси?) идемо,
 На смерть бесчестну оком неглядяемо,
 Тебе, Янусе, Солунь вручаю, будь верен,
 Да не найдет и на тя таки ж гнев безмерен.

Воевода

Верный раб твой от тебе милости желаю,
 Шествуй благополучен, аз тя провождаю.

Явление 5-е

Тщеславие Максимианово

Кто слышал о преславном з вас Максимиане,
 Его же кругом земли обладахам длани,
 Трепетала пред скипетром тою подсолнечно,
 Многих господей сила, тому бе непречна.
 Многи поклоняхуся, почитаху мнози,
 Благословиша бо бяху того бози.
 Тии силу дадоша христиан убити,
 Которыи не хотяху богов его чтити,
 Всяк противляяйся мечем бяше посеченный,
 Инныи лютым копием бяше изbodenны,
 Яко же и Димитрий воевода славны.^Ф
 Егда того не слышав богом не кланяся,
 С чести безчестен копием убиты скончася.
 Вечна Максимиана, безконечна слава
 Процветает доселе и честь и держава.

Слава Димитриева

Что зде тщеславишися, бесславная славо?
 Что ты буесловиши безмозглая главо?
 Максимиана в весь мир все проклинаше,
 Ад же гортань на него свою простираше,
 Не за доброту того зять Константин его,
 В Массилии не щадил он меча своего,
 Того еще и отца вваде лютой смерти,
 Лютейша же геенна изволи пожерти,
 Терпит муку вечную немилостна глава,
 Снидеш, снидеш во ад с ним купно, его слава,
 Димитрия же слава, ввеки пребываю.
 Димитрия копием тебе убиваю,
 То в ветвь райску процвете кровь омочено,
 Димитрия и будет всегда невяденно.
 Небеса, Димитрия вы славу познайте,

^Ф Парный стих отсутствует.

Ангела вам сожилца Димитриа встретаите,
 Любезна сожителя любо приветствуйте
 И песнь величания тому уготуйте.
 Небо, иже во страстех того потемнися,
 Того ныне приемши, пресветло явися.

л. 30 об.

А н г е л 1-й

Боже, создателю наш, будь благословенный,
 Яко Димитрий ликом нашим приобщенный.
 Радуйся, Димитрие, за Христа страдавый,
 Во уды и на копия ты за того давый,
 Приемлем мученика радостно, любезно,
 Витаи в наших жилищах во веки бесслезно.

А н г е л 2-й

Возрадуйтеся днесь вси ангельскии лики,
 Зане преселяются ко нам человеки.
 Се ныне Димитрия в небеса приемлем,
 Сожителя нашего любезно объемлем.
 Все мы лики нашими любезно встречаем,
 Все убо того песньми днесь да величаем.

П е н и е

Величаем тя страсотерпче Христов, Димитрие, и чтем честная страдания твоя, яже за Христа претерпел еси.

Е п и л о г

Венец его же прежде сплетать навыкохом,
 Святому Димитрию по силе сплетохом,
 Аще от скудна ума и не цветословен,
 Святому и слышащим да будет любовен,
 Вем яко лучши в небе ангели сплетают,
 Егда все едногласно того величают.
 Мы же елико мощно, егда соплетахом,
 Вместо шипков, все сердца наша прилагахом,
 Теми ж сердца желаем, в чом где погрешили,
 Дабы нас сердца ваша в сем действе простили.
 Наипаче, о владыко, от твоей святыни
 Молим, да простиши нас своей благостыни,
 Вем бо, яко лучши венцы соплетаеш,
 Жития святых пишуш, всех святых венчаеш.
 За то венец дадеса ти златокованны,
 Архиерейский, им же еси увенчанны
 Будешь потом увенчан венцем вечно властным,
 Якоже и твой ангел дванатцаточастным
 Трость пишуща, то копье, а пот стоит крове,
 Яже от пресвященна чела ти исплове.
 Часть дванадесятую венца ти сплетаеш,
 Егда дванадесятый месяц совершаеш,
 Будеши венцем неба за то увенчанный,
 Святых возвеличивый, будеш величанный
 Его же ти по долгой зде жизни желаем,
 Смирно твои питомцы главы преклоняем.

л. 31

А м и н ь .